

Етюд перший:

Чи знов Володимир Гнатюк про те, що він великий?

Наш земляк, уродженець села Велесенево теперішнього Монастирищенського району був одним із найбільших у світі фольклористів етнографії. Але чи знає про це його батькінщина? Знає про нього патріотичник, але не історик, як варто було б, мабуть не звич простолюдія, хоча заради цього він працював, покертувавши здоров'ям, зрештою, життям. Він-богзнає, що вся нація закладений саме у цих людях, котрі передавали від покоління до покоління казку і пісню, приповідку і дотен, легенду і повір'я, колядку, гайду і коломийку... Працював, отже, для того, щоб жила його міла Вітчизна. Був, за словами І.Франка, "Феноменально щасливий збиральчукого етнографічного матеріалу".

Тож зробим усе для того, щоб Україна знала про це. Зробим. І нехай нас не заспокоює лагідна, безпретенційна і широмід скромна посмішка Володимира Гнатюка, бо з цим - вогонь його душі, наявомістість і завантаженість. Чи знає, що зробив для Вітчизни багато, але не знає про це.

По-перше, не знає, наскільки болітимуться його праць шовиністи різних мастей і націй, хоча добре пам'ятав, як його програв під холодну зілну в 1909 році в селі Нір-Асаду угорський жандарм, бо боявся, що цей слабосилний учений знищить Угорську корону. Після цього, захоронили, В.Гнатюк уже не міг більше займатися науковою експедицією.

Його ж нації обрали у 1924 році академіком Всеукраїнської академії наук. Агітантка Кримський запропонував В.Гнатюку навіть на роботу до Академії. Яке щастя, що наш земляк вибрав номер. Бог врятував його від політичних мук, що хсповинав донечко пережити тим, хто, поширював у більшовицьку "українізацію" вчителів до радянської України. Антін Крушельницький, Станіслав Дністрянський, Василь Бобинський, зрештою Михайло Грушевський і багато інших.

А В.Гнатюку же замулювали над переїздом до Києва. Йому здавалося, що Дмитро Донцов, - новий редактор "Літературного вісника" який він створив, це що перебільшує, не вірчи у так звану українізацію. Хоча щодо ідеології комунізму пан Дмитро має повну зустріч, як і в тому, що майбутнє України - в іншому підміні. Але ж, можливо, щастять правдивою наукою, патріотичним пістановленням галицьких членів та митців відмежують до радянської України, а також частини їх наддніпрівських колег і востаннім - національних комуністів за своїх країн змінити сутність УРСР, повернувшись до національної демократичної держави - Української Народної Республіки.

Мав гріх по душі, бо послав налахуду до радянського Союзу свого сина Юрка, який уже закінчив гірничу академію у Пшибрамі Чехія і на якого батько поклали велики надії. Добре, що помер, бо інакше мусив би пережити нестерпні муки за долю сина, котрий понесівся по радянських тюрмах, тaborах і засланнях. А що сказав би він тепер, коли б дівідався, що його шуки і правнуки не знають жодного слова українською мовою, за яку бороняє все життя і так багато для неї зробив. Більше того, його внуки донедався, ким був він, лише напередодні 120-річчя від дня його народження.

Ще за життя Володимира Гнатюка почався визнання його праць науковим світом, прото був він величезним здивуваним, коли б почув слова Михайла Грушевського із некролога, що був опублікований після його смерті 6 жовтня 1926 року в журналі "Україна"/ книга VI, про те, що він є винятковою особистістю. Про це ж мовилось в "Етнографічному збірнику" Академії наук, присвяченому його пам'яті /Кіїв, 1927/ та у "Передньому слові" його побратима Філарета Колесси до збірника "Матеріалів до етнології антропології", що також був присвячений його пам'яті Львів, 1929.

Було після кількох статей. І все. Про В.Гнатюка "всіди" на багато років забули. Може, не так про нього, бо вгадували віднайди його ім'я після комітету в переліку братників І.Франка. Такий собі бешкетний, бестілесний зросносець Великого Каменяра... Велено було забути про його фольклорні збірники, що кликали о помсті до неба за нищення народу, живого, мудрого, поетичного, - за фальсифікацію його історії в культурі, за цинізм... Забути велено його теоретичні праці з царини фольклористики, етнографії, літератури- та мовознавства, стверджували високий імідж великого народу, обґрутували його право на самостійність, гідні людини існування, бо стверджували справжнє, не підільшованський "інтернаціональне" певагу до кожного народу, навіть націменішого, до його духовної культури.

Усе ж В.Гнатюк жив і діяв. Діяв після смерті, навіть в умовах неглавних заборон. Бо ж треба було щось підзвітити. Аналітическі, колегінститутмистецтвознавческі, фольклорні та етнографічні ім. М.Рильського АН УРСР та етнографічну комісію Товариства, був секретарем Філологічної секції і створеної з його ініціативи "Українсько-руської видавничої спілки". У 1899-1907 роках разом із М.Грушевським та І.Франком видали "Літературно-науковий вісник", виконуючи функції редактора. Слогади письменника Михайла Яцківа малоють Володимира Гнатюка під час праці у редакції "ЛНВ". З лівого боку від Франка-авт/ сидить Гнатюк. Час від часу він піднімав голову від коректури етнографічних матеріалів. Згорблений, з розумним, злегка іронічним виразом обличчя, дивно подібним до погрудя Елона в відлі "Альзоан" в Римі.

І як після того більшовики могли замахнутися на добре ім'я В.Гнатюка, виставляючи його із другом М.Грушевського? А брехнію цю побудували лише на міноміцькому наїрканні В.Гнатюка та М.Грушевського, який перевантажив його чорновою роботою. До речі, не шкодував М.Грушевський також І.Франка, як і всіх інших співробітників, як не шкодував себе. Такий уж він був. Працюючи до само забуття. Пригадаймо, що націмінно працею він давав себе до тяжкого неврозу, з якого ледве вийшов.

Нам невідомо, що Михайло Грушевський знат про родину діда Михайла Гнатюка, в якій хтось дістав добре виховання, що грутувалося на релігії, народній творчості, новазі до книжки. Нам невідомо, що знат М.Грушевський про першу фольклорні записи Володимира, які він робив у навколишніх селах, а

Ігор ГЕРЕТА ФЕНОМЕНАЛЬНО ЩАСЛИВИЙ ЗБИРАЧ

Сім етюдів до 125-річчя від дня
народження Володимира Гнатюка

Виховав В.Гнатюк у значній мірі й автора першої монографії про нього, колишнього апаратчика хінчина Михайла Яцкіка. Попри легкі вимушенні ідеологічні викривлені, книжку що важко переоцінити. Виховав В.Гнатюк і широко відомого в світі гнатюхознавця, ініціатора створення музею вченого вого батьківщини, у селі Велесеневі, Остапа Черемшинського, а також першого лауреата обласної премії імені В.Гнатюка, добре знатого всім нам дослідника Петра Медведіка.

Цей список я міг би продовжити, називши імена Олега Кулчинського зі Львова, Михайла Чорногорського, який недавно переїхав з Тернополя до Львова, Діору Лятика з Нового Саду/ Сербія/ та багатьох інших. Знав що й себе, бо мав щастя бути причетним до створення музею В.Гнатюка, а також опублікувати понад двадцять студій про нього.

То чи знов Володимир Гнатюк, про те, що він великий?

Етюд другий:

Чи знов Михайло Грушевський, кого протегував, та чи були Володимир Гнатюк і Михайло Грушевський ворохами?

Ще у 1898 році В.Гнатюк, зокінчивши університет, мав викладати у Львівській академічній гімназії, де від якогось часу вже працював помічником учителя. Але красива школи рада, не доволена громадською діяльністю студента, скерувала його до Самборського помічником учителя гімназії. Це значно ускладнивало майбутній наукові студії В.Гнатюка. Довідавшися про це, новообраний голова Наукового товариства ім. Шевченка професор Михайло Грушевський, який високо цінував здібності свого колишнього студента і який сформував його як науковця, запропонував йому посаду секретаря Товариства. І той погодився без вагання. З цього пріоритету Володимир Дорошенко писав: "Бувте на той час великий героям і самопожертваю -- пуститися виключно на науковий шлях без піккої урядової посади. Взяти хоча матеріальний бік справи: як суплент спершу Гнатюк 120 корон у місяць, а в Науковому товаристві по двомісячній безплатній практиці зачинані від 30 кор. місячної плати". Таким чином В.Гнатюк став первістком професійним науковцем-україністом в Західній Україні. Разом із М.Грушевським він працював ще до переїзду историка в 1908 році до Києва. Володимир Гнатюк з великою повагою ставився до Михайла Грушевського - за його любов до України, за глибоку ерудицію, вражуючу працьовитість, організаторські здібності.

Защищали М.Грушевському, І.Франкові, В.Гнатюкові, іншим титанам праці НТШ у країні свої роки виконували, по сути, роль неіснуючої тоді Української академії наук. За стараннями В.Гнатюка, у 1899 році до речі і влонівався на роботу в НТШ І.Франко, усунений тоді в редакції польської газети "Кур'єр львівський". Майже десять років їх співала спільна праця під одним дахом.

Проте робота В.Гнатюка не вичерпувалася обов'язками секретаря НТШ. Він очолював Етнографічну комісію Товариства, був секретарем Філологічної секції і створеної з його ініціативи "Українсько-руської видавничої спілки". У 1899-1907 роках разом із М.Грушевським та І.Франком видали "Літературно-науковий вісник", виконуючи функції редактора. Слогади письменника Михайла Яцківа малоють Володимира Гнатюка під час праці у редакції "ЛНВ". З лівого боку від Франка-авт/ сидить Гнатюк. Час від часу він піднімав голову від коректури етнографічних матеріалів. Згорблений, з розумним, злегка іронічним виразом обличчя, дивно подібним до погрудя Елона в відлі "Альзоан" в Римі.

І як після того більшовики могли замахнутися на добре ім'я В.Гнатюка, виставляючи його із другом М.Грушевського? А брехнію цю побудували лише на міноміцькому наїрканні В.Гнатюка та М.Грушевського, який перевантажив його чорновою роботою. До речі, не шкодував М.Грушевський також І.Франка, як і всіх інших співробітників, як не шкодував себе. Такий уж він був. Працюючи до само забуття. Пригадаймо, що націмінно працею він давав себе до тяжкого неврозу, з якого ледве вийшов.

найбільше від своїх родичів. Проте він добре знат про наукову та громадську роботу В.Гнатюка під час навчання в університеті.

Численні документи - ці безпідрядні свідки минулого розповідають про ту велику роль, що відіграла студент Володимир Гнатюк у громадському житті Львова, наїс Галичини. Ось спідзиння Михайла Мочульського: "1897 році воєнні молоді вибрали головою "Академічної громади" Володимира Гнатюка, великого Франкового прихильника". Гнатюк - двадцятинеадцятирічна людина, широколичий, гарній, обличчя, блідий, з коротко стриженою білою бородою, вийшов після вибору наступинь на якому стояла професорська кафедра (найбільш відігравав в університетській галі), і зацікавив свою програму промову. Він, як звичайно, говорив тихом голосом, але пізньо, скоро промову перетягнув густо поезією "проскрибованої" Франка. В закликав товарів здійснювати Франкові Ідеали "Академічна романа" на чолі з Володимиром Гнатюком вирішила відзначити 25-річчя письменницької діяльності Івана Франка. На цім ювілярія зібралися відомі письменники: Саметоді Франко, шевченківські письменники: Михайло Коцбодицького, Бернаса Григорія, Федора Вонка, Олену Пчілку, Агатангела Кримського, Івана Труша. На його привітанні молодий галицький композитор Станіслав Ландекевич написав музичку до франкових творів "Вічний революціонер", "Не забудьте юніх днів", "Розйтесь з пітром". По ювілєю Клеменса за участю В.Гнатюка було видано збірку ювіляра "Мій їзмарайд" та альманах "Привіт д-ру Івану Франку". У Велесенівському музеї зберігається оригінал запрошення на ювілейний вечірниць, що відбулися у Львові 30 жовтня 1898 року. У вступному слові Володимир Гнатюк дав чітку синіку праці Івана Франка: "Він перший у нас в Галичині сидів у думкам поза межами нашої землі і відмінно вказав шляхи до широкій європейській культури. Він привів нас до найбільшого до розбудження нашого духовного життя і за язиком своїм як ювілійніше історію нашого письменства". З листа великої української співачки Соломії Крушельницької до Володимира Гнатюка довідується, що за його посередництвом Іван Франко пістан тоді від неї символічний ювілійний дарунок - прекрасний рік постатку.

(Закінчення на 2-й стор.)

ФЕНОМЕНАЛЬНО

(Закінчення. Початок на 1-й стор.)

Етюд третій:

"Збирай зерко до зірка, то й буде мірка". Чи так працював

Володимир Гнатюк?

Найважливішими пунктами збирацької роботи Володимира Гнатюка в Галичині були села Хітар -- із Стрийського, Мишанці Старосамбірського районів Львівської області, Пужники і Коропець Монастирищенського та Великий Ходачков Козівського районів Тернопільської області. Велмі допомогу в зборі народної творчості надавала В.Гнатюкові його дружина. Так, чотирнадцять фольклорних записів із села Хітар належать їй. Разом з чоловіком вона багато працювала в Бучацькому повіті, записуючи легенди, пісні та коломийки від О.Прехвата, П.Якиміва та інших.

Записуючи народну творчість, вчений завжди вищукував найеліптичніші оповідачів серед людей бувалих з найдавнішою верствою. І йому нанік щастливо. Так, у січні 1897 року в Пужниках Тимко Гриньшин (Гринюк) оповів Гнатюку десятки анекdotів і не вичерпав усього репертуару. А другий феноменальний народний оповідач Гриць Олішак (Гермешин) з Мишанця оповідав цілих одинадцять днів по 10-12 годин на добу. В.Гнатюк глибоко шкавшись життям народної творчості і занотовував докладно все найістотніше. Тимко Гриньшин розповідав йому, що з малку пішов між люди, щоб навчитися господарювати і "всіляких премудростей, які тільки в світі бувають". Гриць Олішак казав, що живе як горох при дорозі, якого скубуть з усіх боків.

Прекрасні зразки творчості народу Володимир Гнатюк записав від своїх рідних, особливо від матері, яка була для нього першою співачкою. До нас дійшло 30 пісень, що їх проспівала йому мама. І всі вони мають велику поетичну вартість. З-поміж них виділяються -- "Ой, гаю ж, мій гаю", "Ой, у лузі храй дороги зацвіла кланна", а малто-пісня про Довбуша - - "Ой, по-під гай зеленевий". У піснях матері-радоші і смуток простої людини, найзікучіші прояви народного життя. Добре знали народну творчість також брат і сестра В.Гнатюка, котрі оповідали йому чимало легенд та анекdotів. Цікаву оповідь про ткацтво В.Гнатюк записав від свого батька.

У 1895 році в журналі "Lud" на пропозицію професора А.Кални В.Гнатюк опублікував оповістку "Плут" записану в Пужниках, а згодом - рекрутські пісні. Досконалістю відзначається юне перша велика праця В.Гнатюка "Лірики. Ліроцькі пісні, молитви і т. і. про ліриків повіту Бучацького". Згадуються слова Філарета Колесси про те, що "Гнатюк виступив на полі української етнографії з солідною підготовкою" -- сказавши про показе вже його перша збірка "Лірики" ("Етнограф. збірник", 11.1896 р.), що і досі зостається єдиним записом повного репертуару галицького лірика, -- та розгортає свою працю по добре обдуманому плану, справдечної й там, де найменше зроблено. Повний репертуар одного доброго пересічного народу фольклору становить величезний інтерес для науки. Таким прикладом у збирацькій практиці В.Гнатюка був репертуар лірика І.Златарського з Бучацького повіту.

Благодатним ґрунтом для молодого фольклориста була рідна Тернопільщина. За свідченням документів, тільки у Великому Ходачкові він записав зразків народної творчості на 50 аркушах аркушів. Є дані, що оповідачам з Великого Ходачкова В.Гнатюк часто прислав свої праці та публікації. На початок ХХ ст. найбільш повне зібрання пісень з Тернопільщини мав В.Гнатюк. Оповідання "Куцирство у Галичині" вчений записав від Ю.Розського в селі Пужники. Записи з рідного краю згодом використав у багатьох фундаментальних збірниках народної творчості.

З цих записів можна простежити шлях В.Гнатюка від збирача-аматора до науковця. Якщо, приміром, розповідь про ткацтво він записав від батька в пам'яті, то "Куцирство у Галичині" відзначається докладністю запису, тут збережено все лексичні та морфологічні особливості мови оповідача.

Зустрівшись у Мишанці з Кузьмою Лучкевичем, який захотівся таємнотом і розумом цього прекрасного народного оповідача і записав його слова: "Збирай зерко до зірка, то й буде мірка. Один трохи й другий трохи, то ж якщо не значить нічого, то в в світ потрібно того". Саме так і працював Володимир Гнатюк, саме тому збирав нечуваний урожай на інші фольклористики.

Етюд четвертий:

Чи знаємо ми, в чому "Його найбільша заслуга"?

У другій половині ХІХ ст., під гнітом Австро-Угорської імперії перебувала крім Галичини, і так звана Угорська Русь (теперішня територія Закарпаття і Пряшівщини, що в Східній Словаччині). Трудове українське населення краю терпіло жорстоке соціальне та національне гноблення з боку угорських панівників верств. У такому ж стані перебували українські колонії Бачки, Срінку та Банату (тепер на території Югославії та Румунії).

Не випадково Угорська Русь стала найважливішим об'єктом всеобщого зацікавлення молодого В.Гнатюка.

Вже у 1895 році разом зі своїм земляком, згодом відомим, фольклористом Осипом Роздольським він здійснив першу мандруку до цієї обкраденої та обдертої чужинцями землі.

Після повернення В.Гнатюк ознайомився зібраним матеріалом голову НТШ М.Грушевського та голову Етнографічної комісії цього Товариства І.Франка. Обидва активно підтримали його ініціативу опублікувати матеріали, взялися забезпечити фінансування цієї справи. На замовлення І.Франка В.Гнатюк підготував для його журналу "Радика" першу публікацію про закарпатські справи "Дещо про Угорську Русь" (1895, № 2). Вищаючи життя й народну творчість Богом і людьми забутих русинів В.Гнатюк переконливо, довів, що вони є відломом великого українського народу, зробив надбанням усієї нашої іх прекрасний фольклор. При дослідженні духовної культури народу вчений велику увагу звернув на болючі соціальні виразки, що ішли тло і душу русинських трударів. В.Гнатюк разом з І.Франком написали гостре політичне звинувачення правителям Австро-Угорської монархії-заяву-протест № 1 "Ми в Європі". Цю заяву підписали відомі громадські та культурні діячі Ю.Романчук, М.Пашлик, Г.Пашлик, О.Терлецький, А.Чайковський, та інші. Автори змальовують дивовижну картину соціальних страждань закарпатських українців, нетуваного національного гніту і безправ'я: "Таким-то способом обезсилено, зубожено, отемнено, обдерто з усіх найкрасіших здобутків цивілізації великий і живий відлам українсько-руського народу, відібрано йому можність промовити самому в своїй обороні, заткано уста... "Цей документ мав величезне значення для боротьби прогресивних сил проти мадяризації українців Закарпаття.

Протягом 1895-1903 років В.Гнатюк здійснив шість експедицій в Угорську Русь. Результати цих експедицій вражають: з-під його пера вийшло шість об'ємних томів, "Етнографічних матеріалів з Угорської Русі", що містять 837 творів народної прози. Крім того, він записав 587 пісень та Керестурське весілля. А скільки викривальних статей написав учений, захищаючи безправне трудове населення.

Після четвертої академії В.Гнатюк з ініціативи М.Грушевського написав унікальну працю "Руські оселі в Полудній Угорщині" (1898 р.)

Про села Керестур і Коцур у Бачці В.Гнатюк він писав: "В них знайшов я таких гарних оповідачів, як ніде інде, тому й не дивно, що я просидів там аж півтори місяці і зібраав доволі велике число пісень, байок, легенд, історичних оповідань, новел, анекdotів та записав весільний обряд". У цих селах В.Гнатюк зіткнувся із живим процесом творення пісень. Найбільше пісень складали в Керестурі, пов'язуючи їх з кожною подією в селі. Сам В.Гнатюк розповідав: "За якісь час одна моя оповідачка, коли я прийшов до неї, співав мені пісню... зложенну на мене. Відки в знаєте?" -- питала. -- Дівчина на вулиці співала.

Дослідження життя і народної творчості українців так званої Угорської Русі -- одна з найбільших заслуг вченого. Про це добре сказав Філарет Колесса: "Цими "Матеріалами" й розвідками В.Гнатюк, можна сказати, вікрив Закарпатську Україну для українського громадянства й укр.науки, що дав змогу вперше пізнати не тільки багатство народної творчості на Українському Закарпатті, але й поклав основи для пізнання тамошніх укр.говірок та зібраав наявніші дані до роз'яснення спірного питання про українсько-словашку межу і взагалі про розселення закарпатських українців та їх взаємини з сусіднimi народами. Це одно з найважливіших досягнень В.Гнатюка, його найбільша заслуга". А ось оцінка одного з бачанських українців, студента Іллі Крайцара, який писав В.Гнатюкові: "генерація українська не забуде, що Ви були першим чоловіком, який звернув увагу наших північних братів на ці порозідані та забуті колонії великого народу, вже сотки літ одрізані від свого пnia".

Етюд п'ятий:

"...Не подала досі жодна інша слов'янська література". Що співав

Володимир "Гнатюк Михайлові Коцюбинському?

Враже широта читацького діапазону наукових праць В.Гнатюка. Серед його тогочасних наукових публікацій виділяються "Галицько-руські анекdoti" -- книга, про яку відомий польський вчений Олександр Брюкнер писав: "Оце знов збірка, якої в таким багатстві і в таких докладних записах не подала досі жодна інша слов'янська література у відділі народного анекdotu". Спільно з І.Франком В.Гнатюк виступив у "Літературно-науковому віснику" зі статею "В спрощення зборання народних легенд, що відіграли помітну роль у розвитку збирацької роботи. Інтерес В.Гнатюка до легенд вільшив незабаром у капитальній праці "Галицько-руські народні легенди". В 1910 році з'явився фундаментальний фольклорний збірник В.Гнатюка "Народні оповідання про опришків", що є однією з перших і найкращих таких збірок у слов'янській науці. За цю збірку Російська академія наук у 1913 році присудила В.Гнатюкові премію імені Олександра Котляревського -- видатного українського філолога, славіста, археолога й етнографа.

ЩАСЛИВИЙ ЗБИРАЧ

Численні матеріали розповідають про наукову працю Гнатюка. Серед пружиттєвих видань його праць-збірка "Колядки і щедрівки". Експозиція знаходить також в збірниках "Коломийки" та "Гайки". Визначними збірниками В.Гнатюка були "Коломийки", "Гайки" та "Колядки і щедрівки" і зокрема "Коломийки" дістали велими високу оцінку і Франка: "Гнатюкова збірка уперше висмакає те нове для нас враження колосальної єдності, що тайтесь на дні тих розрізняючих країн". З великим людським теплом писав про любов друга до коломийок М.Коцюбинський: "Згадав про коломийки, зараз як живій вістів перед очима Ваш образ: нахиляєтесь до вуха і тихим голосом виспівуете якусь коломийку (а іх на всійкий вигляд є кілька) -- і очі сміються". В свою чергу В.Гнатюк відповів М.Коцюбинському: "Тому що ми давно не бачилися, і я не міг Вам заспівати нових коломийок, то напишу Вам бодай одну "мою", бо говорить про таких хоріх, як я:

Ой захрип я, мої мілі, захрип я, захрип я.

Якусь єс ми біду дама, до тебе прилип я.

Якусь єс ми біду дама, чи не сухотоньки,

Що не маю вночі спання, а вдень роботоньки".

Тоді ж з'явилася інша праця вченого -- "Знадоби до української демонології". "Народні оповідання про тютюнів", "Старохристиянські легенди", "Причини до пізнання Гуцульщини", "Українська народна словесність", "В справі української правописи", стаття "Гуцульське мистецтво" в Косові". Найбільшим збірником засновного епосу в європейському фольклорі є Гнатюкові "Українські народні байки".

Епіод шостий

Чи Володимир Гнатюк зінав, що народу без поезії і творчості нема?

Відомо, що принципи наукового збору і публікації народної творчості, що їх виробив Володимир Гнатюк, мали великий вплив на фольклористику всієї Слов'янщини. Він вимагав: -- повинні поставити собі за задачу всі наукові інституції та редакції не випускати сиріх етнографічних матеріалів, не акцентувати при них бодай літератури дотичної нації. Постійні творчі за язки існували між українським вченім і діячами культурі слов'янських народів, зокрема білоруським ученим Ю.Канським, польським фольклористом і композитором О.Кальбергом, польським і російським мовознавцем Я.Бодуеном де Куртене, чеським етнографом Ф.Ржехоржем, чеським філологом І.Полівкою та перекладачем Рудольфом Гулькою, словенським поетом Йосифом Абраамом. Враховуючи величезні заслуги Володимира Гнатюка перед слов'янською науковою, Петербурзька Академія наук обрава його у 1902 році своїм членом-кореспондентом. З цього приводу А.Кримський писав В.Гнатюкові: "Я завсіди дуже високо цінив Ваші праці і тепер незвичайно радий, що Академія наук Вас пошанувала. Вам, мабуть, відомо, що в член-кореспонденти Російської академії наук не легко попасті і що така честь припадає далеко не кожному видатному російському вченому, а тим паче заграночному".

Не можна не згадати про В.Гнатюка і як перекладача з російської, польської і болгарської, сербо-хорватської, чеської, словацької, німецької, французької, угорської літератур. Він перекладав Льва Толстого, Владислава Оркана, Болеслава Пруса, Петка Тодорова та інших письменників.

Діяльність українського вченого, який завжди керувався принципом -- народу без поезії і без творчості нема, високо оцінила діяльність наук і культури різних країн. Так визначений російський філолог Олександр Шахматов писав: "Як мені дорогі усі ці чудові праці", а польський дослідник Станіслав Зазерський опублікував статтю "Етнографічні праці Володимира Гнатюка". Відзначаючи заслуги вченого у розвитку славістики, чеське наукове товариство патодорізне крофесоріє ceskoslovanská в березні 1905 року обрало його своїм членом.

Вченій, видавець і редактор В.Гнатюк дуже швидко здобув широку популярність у наукових і літературних колах усієї України. Він підтримував товариські творчі взаємини з багатьма видатними українськими діячами науки і культури, зближеню з якими сприяли його енергія, сердечність, доброзичливість і наукова сумнівність. Письменники Леся Українка, Осип Маковей, Василь Стефанік, Богдан Лепкий, Андрій Чайковський, композитор Микола Лисенко, вчена-етнографи Федір Вовк, Матвій Номис, Василь Крачченко, Філарет Колесса, Микола Сумцов -- ось далеко не повний перелік осіб, з якими спілкувався Володимир Гнатюк.

Епіод сьомий:

Володимир Гнатюк:
"Ви мусите щось написати про
гуцулюв"

Відстоюючи українську мову, національні права рідного народу, В.Гнатюк у 1899 році вимагав від Кієві праця вченого виступати українською мовою. Коли ж це право було надане, але з обмеженнями, обмеженнями МТШ відкалило 30 своїх доповідачів. Подібна історія стала і на археологічних з'їздах у Харкові /1902 р./ та Катеринославі /1905 р./. В.Гнатюк боровся за широке впровадження української

мови у Львівському та чернівецькому університетах, а також за заснування самостійного українського університету. Виступами проти національних утихів увагу світу до української справи.

Незважаючи на хворобу і постійні матеріальні нестачі В.Гнатюк, розгорнув енергійну громадську діяльність і в наступні роки. Він брав участь в організації літніх курсів української мови для слухачів із Галичини та Наддніпрянської України, давав про збір коштів для хворого Г.Франка, розшилючи листи-звернення НТШ по всій Україні. Займався також підготовкою святкування 40-річчя літературної та громадської праці Каменяра.

У 1904 році В.Гнатюк та І.Франка обрали до комітету з відзначення 10-річчя праці М.Грушевського в Галичині. В 1906 році вийшов присвячений ювілярові збірник наукових праць, що його готовував В.Гнатюк. Крім того, під його авторством у "Літературно-науковому віснику" вміщено статтю про М.Грушевського.

У 1911 році В.Гнатюк та М.Грушевський звернулися від імені Наукового товариства імені Т.Шевченка до ювілейного Шевченківського комітету в Москві з гострим протестом у з'язку із забороною відзначення пам'яті Т.Шевченка в Україні.

Велику роль у житті В.Гнатюка відіграла Гуцульщина, зокрема село Криворівня. У що прекрасну закутину в горах він щороку приїжджав лікувати грудну недугу і, бузумовно, працювати. Саме Володимир Гнатюк привабив сюди Івана Франка, Михайла Коцюбинського, Михайла Грушевського/навіть побудував там собі дачу/, Гната Хоткевича. Тут відпочивали Леся Українка, Ольга Кобилянська, Климент Квітка, Фотій Красицький, Олександр Олесь, Іван Труш і багато інших.

Можна з певністю сказати, що якби не В.Гнатюк, наше письменство не мало б "Гіней забутих предків" Михайло Коцюбинський признавався: "Своїми словами: "Ви мусите щось написати про гуцулюв: забили Ви мені клін у голову, вони не дають мені спокою..." А за якийсь час з'явилася чарівна розпушід про Івана і Марічку. Великою мірою завдяки В.Гнатюку побачила світ також Хоткевичева "Камінна душа" та почав діяти славнозвісний Гуцульський театр Хоткевича у 1910 році в Краснодії.

Епіод без номера:

Чи буде до ювілею В.Гнатюка
Тернопільський педагогічний
інститут носити його ім'я?